

СОДЕРЖАНИЕ

Сиденья, ремни безопасности, подголовники и дополнительные пневмоподушки	1
Действие приборов и органов управления	2
Прежде чем сесть за руль	3
Экран дисплея, обогреватель, система кондиционирования воздуха и аудиосистема	4
Запуск двигателя и вождение	5
В критической ситуации	6
Защита от коррозии и уход за внешним видом автомобиля	7
Самостоятельное обслуживание	8
Техническое обслуживание	9
Технические характеристики и информация для пользователя	10
Алфавитный указатель	11

1. Сиденья, ремни безопасности, подголовники и дополнительные пневмоподушки

Стр. оригинала

Сиденья	1-2
Регулировка положения переднего сиденья	1-2
Регулировка положения заднего сиденья	1-4
Регулировка подголовника	1-6
Подвижный подголовник (передние сиденья)	1-7
Подлокотник	1-7
Дополнительные средства защиты	1-8
Предосторожности при использовании дополнительных средств защиты	1-8
Предупредительные надписи о дополнительных пневмоподушках ...	1-19
Предупредительный световой индикатор	1-19
Ремни безопасности	1-21
Правила предосторожности	1-21
Безопасность детей	1-24
Беременные женщины	1-25
Травмированные (пострадавшие) люди	1-25
Ремни трехточечного типа с натяжителем	1-25
Ремень безопасности в центре заднего сиденья	1-25
Удлинитель ремней безопасности	1-31
Уход за ремнями безопасности	1-31
Кресла безопасности для детей	1-32
Правила предосторожности	1-32
Установка на краю и в центре заднего сиденья	1-33
LATSH (нижнее крепление и привязь для детей)	1-38
Верхняя привязь для детского кресла	1-40
Установка на переднее сиденье для пассажира	1-41

Стр. 1-2 оригинала

СИДЕНЬЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Никогда не ездите в машине, откинувшись на сидении. Это может быть опасным, поскольку плечевой ремень безопасности не охватывает Ваше тело. При столкновении, Вас может выбросить вперед, и ремень может повредить Вам шею. Кроме того, Вы можете проскользнуть под ремень и получить серьезные травмы внутренних органов.
- Чтобы обеспечить эффективную защиту во время движения, пассажиры должны сидеть прямо и хорошо опираться на сиденье (см. рисунок). Ремень безопасности должен быть отрегулирован. См. «Предосторожности при использовании поясных ремней безопасности».

РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ПЕРЕДНЕГО СИДЕНЬЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Нельзя регулировать положение сиденья водителя во время движения, поскольку вождение требует полной концентрации.
- Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Они могут, сами того не сознавая, включить какие-либо переключатели или регуляторы или попасть в опасную ситуацию.

Практические советы

- Привод сиденья оснащен схемой защиты от перегрузки. Если во время работы он выключился, подождите 30 секунд, прежде чем вновь включить его.
- При выключенном двигателе регулировка не должна занимать слишком много времени, поскольку это может разрядить батарею.

См. параграф «Устройство автоматического позиционирования» в разделе 3 «Прежде чем сесть за руль».

Стр. 1-3 оригинала

Вперед и назад

Передвигая переключатель вперед или назад (см. рисунок SSS0182), отрегулируйте нужное положение сиденья.

Регулировка угла наклона спинки

Сдвигайте регулятор наклона спинки (см. рисунок SSS0182) назад до тех пор, пока не получите нужный угол наклона. Чтобы вернуть спинку в прямое положение, передвиньте регулятор вперед и сами наклонитесь вперед.

Устройство для подъема сиденья (водителя) - рисунок SSS0183

Переведите регулятор вверх или вниз, чтобы отрегулировать угол и высоту подушки сиденья.

Стр. 1-4 оригинала

Поясничный упор (спинки сиденья водителя) – если таковой есть

Поясничный упор обеспечивает дополнительную опору для спины водителя. Нажимая на стороны регулятора (см. рисунок SSS0242), найдите нужное положение сиденья.

РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ЗАДНЕГО СИДЕНЬЯ

Раскладывание сиденья – рисунок SSS0247

1. Снимите подголовники.
2. Отведите в сторону ремни безопасности.
3. Сняв крышку для багажа (если таковая есть), потяните за рычаг на заднем сидении (А) или за рычаг на обеих сторонах багажного отсека (В) и откиньте спинку сиденья назад.
4. После приведения спинки сиденья в нормальное положение убедитесь, что установили подголовники на место.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не позволяйте никому ездить в багажном отсеке или на разложенном заднем сидении. Пассажиры, находящиеся там без надлежащей защиты (т.е. не пристегнутые ремнями безопасности), могут получить серьезные травмы в случае дорожно-транспортного происшествия или при резкой остановке.
- Чрезвычайно опасно находиться в багажном отсеке во время движения. Можно получить серьезные травмы и даже погибнуть.
- Никогда не позволяйте пассажирам находиться в зонах, не оборудованных сиденьями и ремнями безопасности.
- Чтобы обеспечить наиболее эффективную защиту от травм при несчастном случае, необходимо правильно отрегулировать положение подголовников. Если по какой-либо причине их снимали, не забывайте устанавливать их на место.
- Надежно закрепляйте груз, чтобы не допустить его перемещения во время движения. Груз не должен быть выше спинки сиденья. При резкой остановке или торможении незакрепленный груз может травмировать пассажиров.
- После приведения спинки сиденья в нормальное положение убедитесь, что она надежно зафиксирована. В противном случае, при резкой остановке или дорожно-транспортном происшествии пассажир может получить травму.
- Кроме того, после приведения спинки сиденья в нормальное положение не забывайте устанавливать на место центральный разъем для крепления ремней безопасности.
- Снимайте центральный разъем для крепления ремней безопасности только в том случае, если раскладываете заднее сиденье.

Стр. 1-5 оригинала

Регулировка угла наклона заднего сиденья – рисунок SSS0248

Потяните за рычаг (1) и установите спинку сиденья под нужным углом (2). Отрегулировав угол (2), отпустите рычаг (1).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Никогда не ездите в машине, откинувшись на сидении. Это может быть опасным, поскольку плечевой ремень безопасности не охватывает Ваше тело. При столкновении, Вас может выбросить вперед, и ремень может повредить Вам шею. Кроме того, Вы можете проскользнуть под ремень и получить серьезные травмы внутренних органов.
- Чтобы обеспечить эффективную защиту во время движения, пассажиры должны сидеть прямо и хорошо

опираться на сиденье. Ремень безопасности должен быть отрегулирован. См. параграф «Ремни безопасности».

- Отрегулировав положение сиденья, убедитесь, что оно надежно зафиксировано.

Стр. 1-6 оригинала

РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА

Чтобы увеличить высоту подголовника, просто потяните его вверх (см. рисунок SSS-125). Чтобы опустить подголовник, надавите на него сверху.

Отрегулируйте высоту подголовника так, чтобы его центр находился на уровне Ваших ушей (см. рисунок SSS0178).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Подголовники должны быть правильно отрегулированы, поскольку они обеспечивают существенную защиту при дорожно-транспортном происшествии. Не снимайте их. Проверяйте регулировку подголовника после того, как на Вашем месте путешествовал другой пассажир.

Стр. 1-7 оригинала

ПОДВИЖНЫЕ ПОДГОЛОВНИКИ (на передних сиденьях)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Чтобы обеспечить наибольшую эффективность данного средства защиты, не забывайте регулировать их положение должным образом.
- Подвижные подголовники представляют собой лишь дополнительное средство защиты. Всегда пристегивайте ремни безопасности. Ни одна система не в состоянии предотвратить все возможные травмы в случае дорожно-транспортного происшествия.
- Не прикрепляйте ничего к стойкам подголовника. Это может сказаться на его подвижности.

При ударе сзади подголовник движется вперед под воздействием силы, с которой сидящий наваливается на спинку сиденья. При этом подголовник поддерживает голову сидящего, помогая предотвратить травмы от внезапного резкого движения головы и шеи.

Подвижные подголовники очень эффективны при столкновениях на низкой или средней скорости, во время которых наиболее часто встречаются именно эти виды травм.

Подвижные подголовники «работают» только в тех случаях, когда машина получает удар сзади. После столкновения подголовники возвращаются в первоначальное положение.

ПОДЛОКОТНИК

Вытяните подлокотник вперед, чтобы установить его в горизонтальное положение – см. рисунок SSS0243.

Стр. 1-8 оригинала

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ

Предосторожности при использовании дополнительных средств защиты

К дополнительным средствам защиты водителя и пассажира относятся пневмоподушки, срабатывающие при лобовом столкновении, дополнительные пневмоподушки переднего сиденья, срабатывающие при боковом ударе, пневмоподушки, срабатывающие при определенных ударах в бок и ремни безопасности с предварительным натяжением на передних сиденьях.

Дополнительные пневмоподушки, срабатывающие при лобовом столкновении: они помогают смягчить удар, направленный в лицо и грудь водителя и пассажира на переднем сидении при лобовом столкновении.

Дополнительные пневмоподушки, срабатывающие при ударе в бок автомобиля: они помогают смягчить удар, направленный в область груди водителя и пассажира на переднем сидении при боковом ударе. Подушки накачиваются с той стороны, куда пришелся удар.

Дополнительные пневмоподушки, срабатывающие при определенных видах бокового удара: они помогают смягчить удар, направленный в область головы пассажиров, сидящих на переднем сиденье и на краю заднего сиденья при некоторых боковых столкновениях. Подушки накачиваются с той стороны, куда пришелся удар.

Все вышеперечисленные средства обеспечивают лишь **дополнительную защиту и не могут заменить** собой ремни безопасности. Ремни безопасности и положение сиденья водителя всегда должны быть отрегулированы так, чтобы все действия водителя с рулевым колесом и органами управления на панели и дверце были легкими и не причиняли беспокойства или неудобств.

После включения зажигания (переключатель – в положение ON), зажигается предупредительный световой индикатор. Индикатор гаснет примерно через 7 секунд после срабатывания средства защиты.

Стр. 1-9 оригинала

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Обычно дополнительные пневмоподушки, предназначенные для защиты при лобовом столкновении, не надуваются в случае бокового удара, удара сзади, переворота или несильного лобового столкновения. Чтобы уменьшить риск или тяжесть травмы при различных дорожно-транспортных происшествиях, необходимо всегда пристегиваться ремнями безопасности.
- Ремни безопасности и дополнительные пневмоподушки наиболее эффективны, когда Вы сидите прямо. Пневмоподушка надувается с большой силой. Если Вы не пристегнуты ремнем, наклонились вперед или сидите боком, риск получить травму или погибнуть значительно возрастает. Кроме того, серьезную или смертельную травму может нанести сама подушка, если Вы окажетесь прямо перед ней, когда она надувается. Всегда сидите, плотно прижавшись к спинке кресла, стараясь находиться как можно дальше от руля управления или приборной панели. Всегда пристегивайтесь ремнями безопасности.
- Скобки ремней безопасности сиденья водителя и переднего сиденья оснащены датчиками, показывающими, зафиксировано сиденье или нет. Система пневмоподушки контролирует серьезность столкновения и, исходя из того, как используется ремень безопасности, надувает подушки. Несоблюдение требования о ношении ремня безопасности подвергает водителя и пассажиров риску получения серьезной травмы при дорожно-транспортном происшествии.
- Держите руки на внешней стороне рулевого колеса. В противном случае, при срабатывании пневмоподушки можно получить травму.

Стр. 1-10 и 1-11 оригинала

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Никогда не позволяйте детям ездить, не пристегнув их ремнями безопасности. Кроме того, не разрешайте им протягивать руки и выглядывать из окна. Не нужно держать их на коленях или на руках. На рисунках даны некоторые примеры опасного положения детей во время движения. Дети младшего и среднего школьного возраста всегда должны ездить на заднем сидении и быть пристегнуты ремнем безопасности.

Стр. 1-12 и 1-13 оригинала

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Обычно дополнительные пневмоподушки, предназначенные для защиты при лобовом столкновении, не надуваются в случае бокового удара, удара сзади, переворота или несильного лобового столкновения. Чтобы уменьшить риск или тяжесть травмы при различных дорожно-транспортных происшествиях, необходимо всегда пристегиваться ремнями безопасности.
- На рисунках даны примеры опасного положения водителя и пассажиров во время движения.
- Не закрывайте задние сиденья чехлами, чтобы не создать препятствия для срабатывания пневмоподушки.

Стр. 1-14 и 1-15 оригинала

1. Датчик зоны столкновения
2. Дополнительные пневмоподушки, срабатывающие при определенных видах бокового столкновения
3. Модули дополнительных пневмоподушек, срабатывающих при боковом столкновении
4. Диагностическое сенсорное устройство
5. Натяжитель ремня безопасности
6. Датчик спутниковой связи
7. Модули дополнительных пневмоподушек, срабатывающих при определенных видах бокового столкновения

Система дополнительной пневмоподушки, срабатывающей при лобовом столкновении

Дополнительная пневмоподушка водителя расположена в центре рулевого колеса, а дополнительная пневмоподушка для пассажира на переднем сиденье вмонтирована в приборную панель над ящиком для мелких вещей («бардачком»). Эти пневмоподушки срабатывают при очень сильном лобовом столкновении. Система оборудована двухступенчатыми нагнетателями воздуха для надувания обеих пневмоподушек (водителя и пассажира), которые срабатывают в зависимости от степени тяжести столкновения, а также от того, используется при этом ремень безопасности или нет. Если пассажир на переднем сидении пристегнут, может сработать только одна подушка. Это не означает, что система неисправна. Если у Вас есть вопросы о работе пневмоподушек, обратитесь к дилеру INFINITI.

При срабатывании подушки можно услышать довольно неприятный звук, после которого появится дым. Этот дым безвреден и не означает, что начался пожар. Однако старайтесь не вдыхать его, поскольку он может вызвать раздражение и удушье. Люди, страдающие легочными заболеваниями, должны как можно раньше выбраться на свежий воздух.

Эти подушки, наряду с ремнями безопасности, помогают смягчить удар и сохранить жизнь и здоровье людей, но при надувании они могут повредить лицо или нанести другие травмы.

После срабатывания подушка быстро сдувается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не кладите ничего на приборную панель, а также не помещайте никакие предметы между приборной панелью и пассажиром на переднем сидении. Посторонние предметы могут помешать срабатыванию пневмоподушки.
- Сразу после срабатывания элементы системы очень горячие. Не прикасайтесь к ним, чтобы не обжечься.
- Не вносите никаких изменений в конструкцию и электропроводку системы.
- Все работы по ремонту системы должны производиться только квалифицированными сотрудниками в мастерских INFINITI.
- Треснувшее лобовое стекло следует немедленно заменить, иначе, оно может повлиять на срабатывание пневмоподушки.
- Чтобы облегчить идентификацию проводов системы, они окрашены в желтый и оранжевый цвета.

Стр. 1-16 и 1-17 оригинала

Системы дополнительных пневмоподушек, срабатывающих при боковом столкновении

Эти пневмоподушки расположены на наружной стороне спинки передних сидений и в продольных лонжеронах крыши (см. рисунок SSS0190), и предназначены для срабатывания при сильном боковом столкновении, хотя степень повреждения автомобиля не всегда является показателем надлежащей работы системы.

При срабатывании подушки можно услышать довольно неприятный звук, после которого появится дым. Этот дым безвреден и не означает, что начался пожар. Однако старайтесь не вдыхать его, поскольку он может вызвать раздражение и удушье. Люди, страдающие легочными заболеваниями, должны как можно раньше выбраться на свежий воздух.

Эти подушки, наряду с ремнями безопасности, помогают смягчить удар и сохранить жизнь и здоровье людей, но при надувании они могут повредить лицо или нанести другие травмы.

После срабатывания подушка быстро сдувается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ – см. выше.

Стр. 1-18 и 1-19 оригинала

Ремни безопасности с предварительно установленным натяжением (для передних сидений)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Ремни безопасности с предварительно установленным натяжением не подлежат повторному использованию. Их нужно заменять вместе с натяжителем как единый узел.
- Если при лобовом столкновении ремни не сработали, их надлежит проверить и, при необходимости, заменить в мастерской INFINITI.
- Любые работы по ремонту или замене этих ремней, равно как их утилизация, должны производиться только специалистами в мастерских INFINITI.

Эти ремни срабатывают вместе с дополнительной пневмоподушкой при некоторых видах лобового столкновения, помогая удержать пассажира на месте.

Механизм натяжения помещен в тот же корпус, что и натяжитель поясного ремня безопасности. Ремни используются также как и обычные.

При срабатывании этих ремней можно услышать довольно неприятный звук, после которого появится дым. Этот дым безвреден и не означает, что начался пожар. Однако старайтесь не вдыхать его, поскольку он может вызвать раздражение и удушье. Люди, страдающие легочными заболеваниями, должны как можно раньше выбраться на свежий воздух.

В случае какой-либо неисправности механизма натяжения, предупредительный индикатор (см. рисунок SPA1097) на приборной панели либо мигает, либо включится на 7 секунд. Он будет постоянно гореть после поворота ключа зажигания в положение ON или START. В этом случае надлежит проверить механизм натяжения в ближайшей мастерской INFINITI.

Предупредительные надписи о дополнительных пневмоподушках

Эти надписи находятся на солнцезащитных козырьках и на стойке кузова, как показано на рисунке SPA0945C.

Стр. 1-21 – 1-23 оригинала

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Правила предосторожности

Фирма INFINITI настоятельно рекомендует, чтобы водитель и пассажиры всегда были пристегнуты ремнями безопасности, даже если сиденье оборудовано пневмоподушкой. При несоблюдении этого требования увеличивается вероятность тяжелых травм при дорожно-транспортном происшествии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Плечевой ремень должен пересекать грудь. Он не должен проходить под мышкой или слишком плотно облегать шею.
- Поясной ремень должен быть как можно ниже на бедрах, но не на талии, чтобы в случае дорожно-транспортного происшествия не повредить внутренние органы пассажира.
- Не допускайте использования ремня сразу двумя или тремя людьми, даже если это дети.
- После того, как Вы застегнули замок ремня, убедитесь, что ремень закреплен надежно и не перекручен.
- Избегайте чрезмерного наклона спинки сиденья назад. Ремни обеспечивают максимальную защиту, когда спинки сидений находятся в вертикальном положении.
- Старайтесь не повредить ленту и металлические детали ремня. Следите, чтобы они не были прижаты сиденьем или дверьми.
- Периодически осматривайте ремни. Проверяйте, нет ли разрывов или потертостей. Поврежденные части должны быть заменены. Не разбирайте и не изменяйте конструкцию ремней.
- После любого столкновения проверяйте состояние детского кресла. Если оно сильно повреждено, его надлежит немедленно заменить.

Стр. 1-24 и 1-25 оригинала

Безопасность детей

Защиту детей должны обеспечивать взрослые.

Выбор средства защиты зависит от возраста и физического развития ребенка. Как правило, дети младше 1 года, чей вес менее 9 кг, должна находиться в специальном детском кресле на заднем сидении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Дети нуждаются в специальной защите. Обычные ремни могут не подходить им. Плечевой ремень может находиться слишком близко к лицу или шее ребенка или недостаточно крепко охватывать его бедра. В случае дорожно-транспортного происшествия это может стать причиной серьезной или смертельной травмы, поэтому всегда пользуйтесь специальным детским креслом.

Мы рекомендуем, чтобы дети всегда находились на заднем сидении. По статистическим данным о дорожно-транспортных происшествиях, дети гораздо реже получают травмы, если находятся в специальном кресле на заднем сидении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Во время движения не разрешайте детям вставать на сиденьях на ноги или на колени. При столкновении или резком торможении дети могут серьезно пострадать.

Беременные женщины

Мы рекомендуем беременным женщинам пользоваться ремнем безопасности, однако перед этим необходимо посоветоваться с врачом, под наблюдением которого находится женщина. В этом случае, ремень следует осторожно застегнуть в наиболее низком положении на бедрах, а не на животе.

Травмированные люди

Мы рекомендуем пользоваться ремнем, но в зависимости от степени тяжести травмы. В любом случае, сначала необходимо посоветоваться с врачом.

Ремни трехточечного типа с натяжителем

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Никогда не ездите в машине, откинувшись на сидении. Это может быть опасным, поскольку плечевой ремень безопасности не охватывает Ваше тело. При столкновении, Вас может выбросить вперед, и ремень может повредить Вам шею. Кроме того, Вы можете проскользнуть под ремень и получить серьезные травмы внутренних органов.
- Ремни обеспечивают максимальную защиту, когда спинки сидений находятся в вертикальном положении. Всегда сидите прямо и правильно регулируйте натяжение ремня.

Стр. 1-26 и 1-27 оригинала

Как застегнуть ремень безопасности

1. Отрегулируйте ремень.
2. Медленно вытяните ремень из натяжителя и вставьте язычок в фиксатор (пряжку) до щелчка – рисунок SS0102.

- Натяжитель разработан так, чтобы блокировать ремень при внезапной остановке или ударе. Поэтому только медленное движение позволит вытянуть ремень и обеспечит свободу движений пассажира на сидении.
3. Расправьте поясной ремень так, чтобы он проходил по бедрам.
 4. Подтяните плечевую часть ремня к натяжителю, чтобы он плотнее обхватил тело – рисунок SSS0061.

Как отстегнуть ремень

Чтобы отстегнуть ремень, нажмите кнопку фиксатора на пряжке (рисунок SSS0021) и дайте ремню свободно втянуться в катушку натяжителя.

Ремень безопасности в центре заднего сиденья

Ремень безопасности в центре заднего сиденья оснащен соединительным язычком (1) и лапкой для фиксации ремня (2) (см. рисунок SSS0240). Чтобы обеспечить безопасность, оба крепления должны быть надежно зафиксированы.

Снятие ремня безопасности заднего сиденья

Когда Вы хотите разложить заднее сиденье, можно снять ремень безопасности следующим образом (см. рисунок SSS0249):

1. Снимите соединительный язычок (1), вставив подходящий предмет типа ключа, в соединительную пряжку (А).
2. Сложите соединительное звено (2), как показано на рисунке.
3. Затем закрепите язычок в натяжителе (3) на потолке.

Стр. 1-30 и 1-31 оригинала

Чтобы установить ремень безопасности на место, действуйте в обратном порядке, как показано на рисунке SSS0250.

Удлинители ремней безопасности

Если из-за особенностей фигуры или положения при вождении невозможно правильно застегнуть ремень безопасности, рекомендуется воспользоваться удлинителем (200 мм длиной), но приобретать их нужно **только** у дилера INFINITI.

Уход за ремнями безопасности

- Следите за тем, чтобы ремни были чистыми и сухими. Для их чистки используйте слабый мыльный раствор. Никогда не применяйте отбеливатели, красители или абразивные средства – они могут уменьшить прочность ремня.
- Периодически осматривайте ремни и их металлические части, такие как пряжки, язычки, натяжители и фиксаторы.

Стр. 1-32 – 1-41 оригинала

Кресла безопасности для детей

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Дети всегда должны находиться в кресле безопасности на заднем сидении.
- Никогда не держите детей на руках или на коленях. Даже самый сильный взрослый не в состоянии противодействовать силам, которые возникают в момент столкновения. Ребенок может упасть между пассажиром и какой-либо частью автомобиля.
- Никогда не устанавливайте кресло на переднее сиденье. При срабатывании пневмоподушка может нанести ребёнку серьезную и даже смертельную травму.
- Кресло должно быть надежно закреплено, чтобы снизить риск получения травмы при резком торможении или столкновении.
- Установив кресло, проверьте его крепление, прежде чем усадить ребёнка. Наклоните его в одну сторону, потом в другую. Потяните его на себя. Кресло не должно сдвигаться более чем на 25 мм.
- Помните, что оставленное в закрытой машине кресло может сильно нагреться, поэтому проверьте его поверхность и металлические части, прежде чем усадить в него ребенка.

Порядок установки кресла показан на рисунках на стр. 1-34 – 1-38 оригинала.

2. Действие приборов и органов управления

Стр. оригинала

Приборная панель	2-2
Измерительные приборы и датчики	2-3
Спидометр и одометр	2-4
Тахометр	2-4
Указатель температуры охлаждающей жидкости	2-5
Топливомер	2-5
Дисплей компаса	2-6
Предупредительные световые сигнализаторы/индикаторы и устройства передачи звуковых аварийных сигналов	2-9
Контрольные лампы	2-9
Предупредительные сигнализаторы	2-9
Индикаторные лампы	2-13
Системы безопасности	2-16
Система безопасности автомобиля	2-16
Выключатель очистителя и омывателя ветрового стекла	2-18
Выключатель очистителя и омывателя заднего стекла	2-19
Выключатель обогревателя (антиобледенителя) заднего стекла и внешнего зеркала заднего вида	2-20
Выключатель фар и указателей поворота	2-20
Фары ксенон (если есть)	2-20
Выключатель фар	2-21
Регулировка яркости освещения приборной панели	2-24
Выключатель указателей поворота (если есть)	2-24
Выключатель противотуманных фар	2-25
Выключатель аварийного сигнала	2-25
Звуковой сигнал (клаксон)	2-26
Сиденья с обогревом (если есть)	2-26
Часы	2-28
Установка времени	2-28
Штепсельная розетка	2-28
Прикуриватель и пепельница	2-29
Места для хранения	2-30
Держатель для солнечных очков	2-30
Держатели для ёмкостей (стаканов)	2-31
Ящик для мелких вещей	2-32
Напольный ящик	2-33
Держатель для карточек	2-33
Сетка грузового отделения для вещей	2-33
Окна	2-34
Окна с сервоприводом стекла	2-34
Сдвигающаяся панель в крыше автомобиля (крыша с окошком)	2-36
Автоматическая крыша с окошком	2-36
Освещение салона	2-37
Освещение салона	2-37
Освещение карты	2-38
Индивидуальное освещение	2-38
Подсветка зеркала	2-39

Приборная панель

(рисунок SIC2134)

1. Пульт дистанционного управления внешнего зеркала заднего вида (стр. 3-31 оригинала)
2. Выключатель головных фар, противотуманных фар и указателей поворота (стр. 2-21 оригинала)
3. Ручка установки одометра на «0» (стр. 2-4 оригинала)
4. Регулятор яркости освещения приборной панели (стр. 2-24 оригинала)
5. Регулятор угла наклона пучка головных фар (стр. 2-23 оригинала)
6. Ручка переключения режима работы одометра (стр. 2-23 оригинала)
7. Регулятор аудиосистемы (стр. 4-33 оригинала)
8. Световой индикатор системы безопасности (стр. 2-16)
9. Измерительные приборы и датчики (стр. 2-3 оригинала)
10. Дополнительная пневмоподушка для водителя (стр. 1-19 оригинала)
11. Контрольный переключатель средней скорости (скорость установившегося движения) (стр. 5-16 оригинала)
12. Очиститель ветрового стекла/выключатель стеклоомывателя (стр. 2-18 оригинала)
13. Переключатель/ручка зажигания (стр. 3-13 оригинала)
14. Центральный вентиляционный проем (стр. 4-17 оригинала)
15. Контрольные переключатели/клавиши дисплея, климата и аудиосистемы (стр. 4-2 оригинала)/Навигационная система*
16. Дополнительная пневмоподушка для пассажира на переднем сидении (стр. 1-19 оригинала)
17. Выключатель AWD LOCK (стр. 5-42 оригинала)
18. Ручка для открывания капота (стр. 3-24 оригинала)
19. Блок плавких предохранителей (стр. 8-19 оригинала)
20. Выключатель VDC OFF (стр. 2-27 оригинала)
21. Педаль стояночного тормоза (стр. 5-15 оригинала)
22. Выключатель телескопического/наклонного рулевого колеса (стр. 3-28 оригинала)
23. Блокирующая рукоятка наклонного рулевого колеса (стр. 3-29 оригинала)
24. Блокирующая рукоятка телескопического рулевого колеса (стр. 3-29 оригинала)
25. Выключатель прерывателя аварийной сигнализации (стр. 2-25 оригинала)
26. Выключатель обогрева сиденья (стр. 2-26 оригинала)
27. Кассетный проигрыватель (стр. 4-29 оригинала)
28. Прикуриватель и пепельница (стр. 2-29 оригинала)
29. Селекторный рычаг автоматической трансмиссии (рычаг управления автоматической коробкой передач) (стр. 5-12 оригинала)
30. Часы (стр. 2-28 оригинала)
31. Ящик для мелких вещей («бардачок») (стр. 2-32 оригинала)

Стр. 2-3 оригинала

Измерительные приборы и датчики

Рисунок SIC2135:

1. Предупредительные световые сигнализаторы/индикаторы
2. Тахометр
3. Спидометр
4. Указатель температуры охлаждающей жидкости
5. Дисплей системы контроля средней скорости (если есть)
6. Индикатор положения рычага управления автоматической коробки передач
7. Одометр (суммарный/двух поездок)
8. Топливомер

Стр. 2-4 оригинала

СПИДОМЕТР И ОДОМЕТР

Спидометр (рисунок SIC2136)

Спидометр показывает скорость движения автомобиля (MPH и км/час).

Одометр/одометр двух поездок (рисунок SIC2136)

Показания одометра/одометра двух поездок появляются, когда ключ зажигания находится в положении ON.

Одометр (1) фиксирует общий пробег автомобиля.

Одометр двух поездок (2) фиксирует расстояние, пройденное автомобилем для каждой из двух поездок.

Смена дисплея:

Нажатие клавиши TRIP (3) меняет показания дисплея в следующем порядке:
TRIP A -> TRIP B -> TRIP A

Сброс показаний одометра:

Чтобы сбросить показания одометра до «0», нажмите клавишу RESET (4).

Тахометр (рисунок SIC1898)

Тахометр показывает число оборотов в минуту при работе коленчатого вала двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не допускайте, чтобы стрелка тахометра заходила в красную зону. Это может стать причиной серьезного повреждения двигателя.

Стр. 2-5 оригинала

УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

Датчик показывает температуру охлаждающей жидкости в двигателе, которая может изменяться в зависимости от температуры окружающего воздуха и условий поездки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Если температура охлаждающей жидкости выше нормы, остановите автомобиль при самой первой возможности. Если двигатель перегреется, продолжение движения может повлечь за собой серьезные повреждения двигателя.

Топливомер (указатель расхода топлива) – рисунок SIC2138

Топливомер показывает приблизительное содержание топлива в баке.

Показания топливомера могут колебаться при торможении, страгивании с места, ускорении, подъеме в гору или спуске с горы.

Когда ключ зажигания находится в положении "OFF", стрелка указателя перемещается на "E" (бак пуст).

Доливать топливо нужно прежде, чем топливомер покажет, что бак пуст (Empty).

Стр. 2-6 оригинала

Когда количество топлива в баке слишком низкое, загорается предупредительный сигнализатор. Заполните бак при первой возможности. Сигнализатор загорается, когда бак почти пуст, т.е. когда есть еще небольшой запас топлива.

Символ (см. оригинал) означает, что крышка топливного бака находится со стороны пассажира.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Когда кончается топливо, загорается индикатор поломки "SERVICE ENGINE SOON". Заправьтесь как можно скорее. После нескольких поездок, индикатор должен погаснуть. Если нет, обратитесь в мастерскую INFINITI.

ДИСПЛЕЙ КОМПАСА

Когда выключатель "COMPASS" (рисунок SIC1901) находится в положении ON, дисплей компаса показывает направление, в котором движется автомобиль.

N: север
E: восток
S: юг
W: запад

Если дисплей показывает «С», необходимо проверить (калибровать) компас, сделав 3 полных круга на скорости менее 8 км/час или совершив поездку по обычному маршруту.

Стр. 2-7 оригинала

Разница между магнитным и географическим севером известна как среднее отклонение. В некоторых районах эта разница может быть достаточно большой, чтобы вызвать неправильные показания компаса. Если это произойдет:

1. Нажмите выключатель "COMPASS" и удерживайте его более 3-х секунд. На дисплее появится номер зоны.
2. Определите на карте Ваше местоположение и значение среднего отклонения.
3. Нажимайте выключатель "COMPASS" до тех пор, пока на дисплее не появится новый номер зоны. Дисплей покажет направление через несколько секунд после того, как Вы перестанете нажимать выключать.

Неверное направление компаса:

1. Когда дисплей включен, нажмите "COMPASS" и удерживайте выключать примерно 3 секунды, пока не закончится выбор зоны (номер появится в окошечке на зеркале заднего вида – "Compass indicator" на рисунке SIC1901).
2. Нажимайте, пока не появится нужный номер.
3. На дисплее будут показаны все сегменты, и через 10 секунд дисплей вернется в обычный режим отображения данных.
4. При смене зоны повторите шаги 1-3.
 - Если компас указывает неправильное направление сразу после регулировки, проверьте его в мастерской INFINITI.
 - Компас может давать неправильные показания в туннелях, при подъеме на гору или спуске с горы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не устанавливайте подставку для лыж, антенну или другие приспособления с помощью магнита, поскольку он может повлиять на работу компаса.
- При очистке зеркала заднего вида используйте бумажные полотенца, смоченные в моющем средстве для мытья окон. Не распыляйте моющее средство прямо на зеркало, так как оно может попасть внутрь.

Стр. 2-9 оригинала

Предупредительные световые сигнализаторы/индикаторы и устройства передачи звуковых аварийных сигналов

Контрольные лампы

Поставьте автомобиль на стояночный тормоз и поверните ключ зажигания в положение ON, но не заводите двигатель. Должны загореться следующие индикаторы: см. оригинал

Еще один ряд индикаторов (см. оригинал) загорится лишь на мгновение.

Если этого не произошло, возможно, перегорела лампочка или произошло замыкание. Немедленно проверьте и отремонтируйте электрическую систему.

Предупредительные световые сигнализаторы

Сигнализатор системы антиблокировки тормозов (ABS)

Если сигнализатор загорелся во время работы двигателя, он сообщает о неисправности в системе антиблокировки тормозов. Как можно быстрее обратитесь к дилеру INFINITI.

Если неисправность произошла в системе, не выполняются антиблокировочные функции, но обычные тормоза будут работать в нормальном режиме.

Если это произошло во время движения, как можно скорее обратитесь к дилеру INFINITI.

Стр. 2-10 оригинала

Предупреждающий световой сигнализатор о проверке автоматической трансмиссии (автоматической коробки передач) (AT CHECK)

Этот сигнализатор загорается на 2 секунды при повороте ключа зажигания в положение ON. Если он мигает около 8-ми секунд, значит, в автоматической коробке передач есть какая-то неисправность. Немедленно обратитесь в мастерскую INFINITI.

Предупредительный световой сигнализатор AWD (полноприводные модели)

Этот сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение ON и гаснет сразу после запуска двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Избегайте вождения по сухим твердым поверхностям в режиме LOCK.
 - Если сигнализатор AWD замигал во время движения, сделайте следующее:
 - если он мигает часто: съезжайте на обочину и дайте двигателю поработать на холостом ходу. Чтобы предотвратить повреждение привода, режим вождения сменится на 2WD. Если сигнализатор погаснет, можно продолжать движение.
 - если он мигает медленно (раз за 2 секунды): притормозите у обочины и дайте двигателю поработать вхолостую. Проверьте размер шин и давление воздуха в шинах.
- Если эти меры не помогли, обратитесь к дилеру INFINITI.

Предупредительный световой сигнализатор CRUISE (оранжевый) (если есть)

Он сообщает о неисправности во вспомогательной тормозной системе.

Предупредительный световой сигнализатор BRAKE или (!)

Этот сигнализатор загорается, когда задействован стояночный тормоз или ножной (педальный) тормоз.

Индикатор стояночного тормоза:

Когда ключ зажигания находится в положении ON, этот индикатор загорается, чтобы показать, что используется стояночный тормоз.

Предупредительный световой сигнализатор о низком уровне тормозной жидкости:

Если этот сигнализатор загорается, когда работает двигатель, но стояночный тормоз не задействован, остановите автомобиль и сделайте следующее:

1. Проверьте уровень тормозной жидкости и добавьте её, при необходимости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Если горит этот сигнализатор, значит, неисправна тормозная система. Продолжать движение опасно. Если, по Вашему мнению, это возможно, доберитесь до ближайшей мастерской. В противном случае, отбуксируйте автомобиль в мастерскую.
- Торможение при выключенном двигателе и/или низком уровне тормозной жидкости может потребовать более сильного нажатия на педаль тормоза, а кроме того, увеличить тормозное расстояние.
- Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN на резервуаре, не двигайтесь с места, пока не проверите тормозную систему.

2. Если уровень тормозной жидкости в норме, проверьте автомобиль в мастерской INFINITI.

Стр. 2-11 оригинала

Предупредительный световой сигнализатор разрядки аккумуляторной батареи

Если сигнализатор загорается во время движения, это говорит о неисправности в системе зарядки аккумулятора. Выключите двигатель и проверьте ремень генератора. Если он ослаблен, поврежден или отсутствует, немедленно обратитесь в мастерскую INFINITI.

Предупредительный световой сигнализатор открытой двери

Этот сигнализатор загорается, если какая-либо дверь плохо закрыта, когда ключ зажигания находится в положении ON.

Предупредительный световой сигнализатор низкого давления масла в двигателе

Он предупреждает о низком давлении масла в двигателе. Если этот сигнализатор мигает или постоянно горит во время движения, остановитесь у обочины, **немедленно** выключите двигатель и вызовите техническую службу.

Он не показывает уровень. Чтобы измерить уровень масла, воспользуйтесь специальным щупом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Продолжать движение, когда горит этот сигнализатор, опасно. Немедленно выключите двигатель, иначе, можно серьезно повредить его.

Световой сигнализатор и зуммер, предупреждающие о выборе положения "P" (для системы Intelligent Key)

Красный световой сигнализатор мигает, а зуммер звучит, когда селекторный рычаг (рычаг переключения скоростей) не находится в положении "P", а Вы вышли из автомобиля вместе с «умным» ключом.

Если это произошло, установите рычаг в положение "P" и поверните ручку зажигания в положение "LOCK".

Стр. 2-12 оригинала

Предупредительный световой сигнализатор Cruise (оранжевый) (если есть)

Он загорается, когда есть какая-либо неисправность в системе контроля средней скорости с помощью системы Intelligent Key.

Предупредительный световой сигнализатор низкого давления в шинах (если есть)

Этот сигнализатор загорается на 1 секунду, если ключ находится в положении ON, и сразу гаснет. Он предупреждает о низком давлении в шине или о том, что шина спущена.

Предупреждение о спущенной шине:

Кроме сигнализатора, о спущенной шине предупреждает также звуковой сигнал, звучащий около 10 секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Если во время движения замигает световой индикатор низкого давления в шинах или на экране появится надпись WARNING, не совершайте резких манёвров и быстрого торможения, снижайте скорость постепенно и осторожно сверните с дороги в безопасное место. Возможно, произошла серьезная поломка, которая может привести к дорожно-транспортному происшествию и тяжелым травмам. Проверьте давление во всех четырех колесах и отрегулируйте давление в положении COLD, указанном на табличке шины. Если шина спущена, как можно быстрее замените её запасной.
- После установки запасной шины или замены колеса, давление в шинах не контролируется системой предупреждения. Чтобы повторно установить систему, обратитесь к дилеру INFINITI.
- Если скорость движения не превышает 32 км/час, система предупреждения о низком давлении в шинах может срабатывать неверно.

Предупредительный световой сигнализатор о низком уровне промывочной жидкости (для стеклоомывателя)

Если загорелся этот индикатор, добавьте жидкость в резервуар.

Стр. 2-13 оригинала

Световой сигнализатор и зуммер, предупреждающие о необходимости пристегнуть ремень безопасности

Сигнализатор загорается, если ключ зажигания находится в положении ON, и горит до тех пор, пока водитель не пристегнется. Кроме того, зуммер будет звучать около 6-ти секунд.

Предупредительный световой сигнализатор о срабатывании дополнительной пневмоподушки

Сигнализатор загорается после поворота ключа зажигания в положение ON и гаснет через 7 секунд, если система работает нормально.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Если этот сигнализатор продолжает гореть, то в случае дорожно-транспортного происшествия пневмоподушки и ремни безопасности с предварительным натяжением не сработают.

Предупредительный световой индикатор KEY (если есть)

Этот индикатор загорается зелёным светом, когда можно повернуть ручку зажигания.

Если он красный, сделать это невозможно.

- Этот сигнализатор мигает красным светом, когда «умный» ключ (Intelligent Key) находится за пределами автомобиля, когда ручка зажигания установлена в положение "ACC" или "ON". Как можно раньше подтвердите местоположение ключа.
- Сигнализатор погаснет через 10 секунд после того, как ключ окажется в машине.

Индикаторы

Индикатор положения рычага управления автоматической коробкой передач

Когда ключ зажигания находится в положении "ON", этот индикатор в тахометра показывает положение рычага управления автоматической коробкой передач (селекторного рычага автоматической трансмиссии).

Индикатор AWD LOCK (для полноприводных моделей)

Этот индикатор загорается после поворота ключа зажигания в положение "ON" и гаснет через 1 секунду.

Индикатор загорается, когда выбран режим LOCK при работающем двигателе.

Индикатор CRUISE (зеленый)

Индикатор загорается, когда нажат главный выключатель контроля средней скорости. Чтобы выключить его, нажмите этот выключатель еще раз.

Индикатор SET

Индикатор загорается, когда скорость движения автомобиля регулируется системой контроля средней скорости. Если он мигает во время движения, значит система работает ненадлежащим образом.

Индикатор дальности света фар (голубой)

Загорается, когда включен дальний свет фар, и гаснет, когда выбран ближний свет.

Индикатор выключателя интеллектуальной системы контроля средней скорости (скорости установившегося движения) (зелёный)

Загорается при нажатии выключателя ON/OFF интеллектуальной системы контроля средней скорости. Чтобы выключить индикатор, нажмите выключатель ON/OFF еще раз.

Индикатор SET (если есть)

Индикатор загорается, когда скорость движения автомобиля регулируется системой контроля средней скорости. Если он мигает во время движения, значит, система работает ненадлежащим образом.

Индикатор неисправности "SERVICE ENGINE SOON"

Он загорается в случае любой неисправности, такой как отсутствие контроля над содержанием выхлопных газов, потеря крышки наливной горловины или отсутствие бензина. Проверьте и заверните потуже крышку наливной горловины и добавьте топливо.

После нескольких поездок индикатор должен погаснуть. Если этого не произойдет, автомобиль нужно проверить в мастерской.

Если индикатор неисправности мигает, то чтобы не наносить ущерб системе контроля над содержанием выхлопных газов:

- (а) Не двигайтесь при скорости выше 72 км/час.
- (б) Старайтесь не делать сильных ускорений и торможений.
- (в) По возможности, сократите количество перевозимого или буксируемого груза.

Стр. 2-15 оригинала

Индикатор SLIP

Предупреждает водителя о том, что дорога скользкая, а сила сцепления шин автомобиля с дорогой – близка к пределу.

⇔ Указатели поворота

Индикатор неисправности динамической регулировки автомобиля (VDC OFF)

Предупреждает водителя о том, что система VDC включена, но работает ненадлежащим образом.

Стр. 2-16 и 2-17 оригинала

СИСТЕМА БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ (рисунок SIC2153)

Система издает световой и звуковой сигнал тревоги, если затронуть любую из частей автомобиля.

Как привести в действие систему сигнализации:

1. Закройте все окна.

Хотя систему можно привести в действие, даже если окна открыты.

2. Достаньте ключ из замка зажигания.
3. Закройте и заблокируйте все двери и капот.
Заблокируйте все двери, нажав клавишу LOCK на брелке, «умном» ключе (Intelligent Key) или на ручке передней двери, или повернув ключ в замке двери.
4. Убедитесь, что индикатор SECURITY (A) горит. Индикатор должен гореть около 30 секунд, а затем – начать мигать. Система сигнализации приведена в действие. Если в течение 30 секунд разблокировать дверь с помощью ключа или брелка, или если повернуть ключ зажигания в положение "ACC" или "ON", сигнализация выключится.

- Даже когда в автомобиле сидит водитель и/или пассажир, систему можно привести в действие, если закрыть все двери и капот и повернуть ключ в положение "OFF". Чтобы выключить сигнализацию, поверните ключ зажигания в положение "ACC".

Сигнал тревоги раздастся:

- Если открыть дверь без ключа или брелка.
- Если открыть заднюю дверь без ключа или брелка.
- Если открыть капот.

Чтобы выключить сигнал тревоги, разблокируйте дверь ключом или нажмите клавишу UNLOCK на брелке или «умном» ключе. Сигнал не прекратится, если повернуть ключ зажигания в положение "ACC" или "ON".

Стр. 2-18 оригинала

Индикатор системы безопасности (A) – рисунок SIC2153

Этот индикатор мигает в течение 5 секунд всякий раз после поворота ключа зажигания в положение "OFF". Он сообщает, что система безопасности, установленная на автомобиль, работает.

Выключатель очистителя и омывателя ветрового стекла - рис. SIC1958

Выключатель работает, когда ключ зажигания установлен в положение "ON".

Стеклоочиститель работает со следующей скоростью:

- (1) Intermittent (прерывисто) – с интервалом, регулируемым ручкой в сторону (A) (реже) или (B) (чаще). Кроме того, интервал срабатывания зависит от скорости движения автомобиля (чем выше скорость, тем меньше интервал).
- (2) Low – работа с одинаковой медленной скоростью.
- (3) High – работа с одинаковой быстрой скоростью.

Чтобы очиститель делал только один взмах, переведите вверх рычаг (4).

Чтобы включить стеклоомыватель, потяните на себя рычаг (5). Стеклоочиститель тоже будет работать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- В холодную погоду прежде чем воспользоваться стеклоомывателем, прогрейте стекло с помощью обогревателя. Это предотвратит образование корочки льда на стекле.
- Чтобы не повредить стеклоомыватель:
 - не включайте его больше чем на 30 секунд;
 - не включайте стеклоомыватель, если резервуар для промывочной жидкости пуст.

Стр. 2-19 оригинала

Выключатель очистителя и омывателя заднего стекла – рис. SIC1959

Выключатель работает, когда ключ зажигания установлен в положение "ON".

Чтобы включить стеклоочиститель, поверните выключатель по часовой стрелке.

Стеклоочиститель работает со следующей скоростью:

(1) Intermittent (прерывисто) – с нерегулируемым интервалом.

(2) Low – работа с одинаковой медленной скоростью.

Сдвиньте выключатель вперед (3), чтобы включить стеклоомыватель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Если снег мешает работе стеклоочистителя, он может прекратить работу, чтобы защитить двигатель. Если это произойдет, переведите выключатель в положение "OFF", уберите снег и через минуту включите очиститель снова (положение "ON").
- Чтобы не повредить стеклоомыватель:
 - не включайте его больше чем на 30 секунд;
 - не включайте стеклоомыватель, если резервуар для промывочной жидкости пуст.
- В холодную погоду прежде чем воспользоваться стеклоомывателем, прогрейте стекло с помощью обогревателя.

Стр. 2-20 оригинала

Выключатель обогревателя (антиобледенителя) заднего стекла и внешнего зеркала заднего вида - рисунок SIC2139

Чтобы предотвратить запотевание/обледенение заднего стекла и внешних зеркал заднего вида, включите двигатель и нажмите выключатель (1). Загорится индикатор (A). Чтобы выключить обогреватель (антиобледенитель), нажмите выключать еще раз.

Он выключится автоматически через 15 минут.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- При очистке внутренней стороны заднего стекла будьте осторожны, чтобы не поцарапать или иным образом не повредить обогреватель (антиобледенитель) заднего стекла.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ФАР И УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА

Фары ксенон (если есть)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Высокое напряжение!

- Фары ксенон создают высокое напряжение. Чтобы не получить удар электрическим током, никогда не пытайтесь самостоятельно разобрать их.
- Эти фары дают гораздо больше света по сравнению с обычными. Если они неправильно направлены, они могут на время ослепить водителя, едущего по встречной полосе, и стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Чтобы правильно отрегулировать направление фар, обратитесь в мастерскую.

Сразу после включения яркость и цвет этих фар неустойчивы, но постепенно они стабилизируются.

Стр. 2-21 оригинала

Выключатель фар

Включение

1. Установите выключатель в положение (см. оригинал):
Загорятся передние стояночные фонари, габаритные фонари, задние фонари, освещение номерного знака и освещение приборной панели.
2. Поверните выключатель в положение (см. оригинал):
Кроме уже перечисленных фонарей, загорятся фары.

Система автоматического освещения (если есть)

Эта система обеспечивает автоматическое включение и выключение фар.

Чтобы ввести её в действие:

1. Убедитесь, что выключатель фар находится в положении "AUTO".
2. Поверните ключ зажигания в положение "ON".
3. Система будет автоматически включать фары, когда темно, и выключать их, если стало светло, а также держать их зажженными в течение 45 секунд после того, как Вы установите выключатель в положение "OFF", откроете любую дверь и затем закроете все двери.

Чтобы отключить систему, поверните выключатель в положение "OFF", " " или " ".

Если ключ зажигания находится в положении "OFF", а одна из дверей открыта, фары остаются зажженными в течение пяти минут.

Следите за тем, чтобы на фотоэлементе (А) (рисунок SIC2142) с левой стороны приборной панели не находилось никаких предметов, иначе элемент сработает, и фары загорятся.

Стр. 2-22 оригинала

Регулятор дальности света фар – рисунок SIC2048

- (1) Чтобы установить ближний свет, поставьте рычаг в нейтральное положение, как показано на рисунке.
- (2) Чтобы установить дальний свет, сдвиньте рычаг вперед.
- (3) Если Вы переведете рычаг на себя, дальний свет будет вспыхивать.

Стр. 2-23 оригинала

Регулятор угла наклона пучка света фар – рисунок SIC2141

В зависимости от числа пассажиров и груза, угол наклона пучка света может меняться. Если автомобиль движется по холмистой местности, его фары могут светить прямо в зеркало заднего вида идущего впереди автомобиля или в стекло автомобиля, движущегося навстречу. Уменьшить угол наклона можно с помощью данного регулятора.

Чем выше число, тем ближе будет направлен свет.

Во время путешествия без груза или по ровной дороге, выбирайте позицию «0».

Стр. 2-24 оригинала

Регулировка яркости освещения приборной панели

Этот регулятор работает, когда выключатель освещения установлен в положение "... " или "... " (см. оригинал).

Чтобы отрегулировать яркость, воспользуйтесь выключателями, расположенными с левой стороны приборной панели (рисунок SIC2140). Чтобы увеличить яркость, нажмите на верхний выключатель (А), чтобы уменьшить её, выключателем (В). Если Вы нажмете нижний выключатель несколько раз, освещение приборной панели может выключиться совсем.

Выключатель указателей поворота – рисунок SIC2049

- (1) Указатель поворота

Чтобы указать направление поворота, поднимите или опустите рычаг. После завершения поворота сигнал автоматически отключится.

- (2) Указатель смены полосы движения (ряда)

Чтобы показать, что Вы хотите перейти на другую полосу, переведите рычаг вверх или вниз до мигающей точки.

Стр. 2-25 оригинала

Выключатель противотуманных фар (если есть) – рисунок SIC2054

Чтобы включить противотуманные фары, установите выключатель фар в положение "... " (см. оригинал), а затем в положение "..... " (см. оригинал). Чтобы выключить фары, переведите выключатель в положение "OFF".

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОГО СИГНАЛА

Нажмите на этот выключатель, чтобы предупредить других водителей, что Вам необходимо срочно остановиться вследствие аварийной ситуации. Все указатели поворотов будет мигать.

- Если Вам нужно остановиться, убедитесь, что Вы сделали это далеко от дороги.
- Не пользуйтесь аварийным сигналом на высокоскоростных магистралях, если только обстоятельства не вынуждают Вас двигаться настолько медленно, что это создает угрозу другим участникам движения.
- Если мигает знак аварийной остановки, указатели поворота не работают.

Этот знак можно включить, когда ключ зажигания находится в положении "OFF" или "ON".

Стр. 2-26 оригинала

ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ (клаксон)

Чтобы издать звуковой сигнал, нажмите на отметки на рулевом колесе (рисунок SIC2143).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не пытайтесь разбирать клаксон. Этим Вы можете помешать нормальному срабатыванию пневмоподушки, что, в конечном итоге, может привести к серьезным травмам.

СИДЕНЬЯ С ОБОГРЕВОМ (если есть)

Передние сиденья обогреваются встроенными обогревателями, выключатели которых расположены на центральной консоли и работают независимо друг от друга.

1. Заведите двигатель.
2. Выберите мощность обогрева – рисунок SIC1966.
 - Для низкой мощности нажмите сторону (Low).
 - Для высокой мощности – сторону (High).
 - Чтобы выключить обогрев, нажмите "OFF" (в центре).

Обогрев контролируется термостатом, который включает и выключает питание автоматически.

3. Когда в салоне достаточно тепло или перед тем, как покинуть автомобиль, установите переключатель в положение "OFF".

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Если обогреватель сиденья работает при выключенном двигателе, аккумуляторная батарея может быстро разрядиться.
- Не пользуйтесь обогревателем сиденья слишком долго.
- Не кладите на сиденье ничего, что может изолировать тепло, например, одеяло, подушку, и не закрывайте его чехлом, чтобы не вызвать перегрев.
- Не кладите на сиденье тяжелые, твердые и острые предметы.
- Если Вы пролили на сиденье жидкость, немедленно удалите её и насухо вытрите сиденье.
- Никогда не чистите сиденья бензином, разбавителем и подобными веществами.
- Если заметите какую-либо неисправность, немедленно обратитесь к дилеру INFINITI.

Стр. 2-27 оригинала

Выключатель динамического контроля (VDC OFF)

Система динамического контроля предназначена для работы в сложных условиях. Когда автомобиль застрял в снегу или грязи, она снижает выходную мощность двигателя до скорости вращения колес. Скорость вращения двигателя будет меньше, даже если педаль акселератора нажата до самого пола. Если нужна максимальная мощность двигателя, выключите систему VDC, нажав выключатель VDC OFF. Загорится индикатор "VDC OFF".

Чтобы возобновить работу системы, нажмите этот выключатель ещё раз и поверните ключ зажигания в положение "ON".

Стр. 2-28 оригинала

ЧАСЫ – рисунок SIC1882

Если источник питания не подсоединен, часы не будут показывать точное время. Отрегулируйте время с помощью специальной ручки (см. оригинал.)

ШТЕПСЕЛЬНАЯ РОЗЕТКА – рисунок SIC2144

Розетка предназначена для подключения электрических приспособлений, например, мобильного телефона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Эта розетка не предназначена для подключения прикуривателя.
- Не подключайте к ней приборы, напряжение которых превышает 12 вольт, 120 Вт (10A). Не пользуйтесь двойными адаптерами или сразу несколькими приборами.
- Пользуйтесь розеткой, когда работает двигатель автомобиля, иначе разрядится аккумуляторная батарея.
- Следите за тем, чтобы в нее не попадала вода, и всегда закрывайте розетку колпачком.

ПРИКУРИВАТЕЛЬ И ПЕПЕЛЬНИЦА – рисунок SIC2147

Прикуриватель работает, когда ключ зажигания находится в положении "ACC" или "ON".

Нажмите на крышку (А), чтобы открыть её.

Утопите прикуриватель (В) в гнезде до упора. Когда он нагреется до нужной температуры, он автоматически выскочит из гнезда.

После использования установите прикуриватель на место.

Достаньте пепельницу (С).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не следует пользоваться прикуривателем, когда Вы ведете автомобиль, поскольку вождение требует предельной концентрации внимания.
- Не подсоединяйте в гнездо прикуривателя другие электрические приспособления.

МЕСТА ДЛЯ ХРАНЕНИЯ

Держатель для солнечных очков – рисунок SIC1844

Держатели для ёмкостей (стаканов):

Передний – рисунок SIC2148

Задний – SIC2149

Стр. 2-32 оригинала

Ящик для мелких вещей («бардачок») – рисунок SIC1888

OPEN – открыть; LOCK – замкнуть; UNLOCK – разомкнуть

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Чтобы предотвратить травмы при столкновении или внезапной остановке, держите бардачок закрытым во время движения.

Напольный ящик – рисунок SIC2150

Чтобы открыть ящик, потяните вверх верхнюю панель (А).

Чтобы положить что-то в ящик, нажмите (В) и откройте крышки.

Вытяните (С) вперед, после чего можно воспользоваться крышками как подлокотниками.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не следует пользоваться ящиком, когда Вы ведете автомобиль, поскольку вождение требует предельной концентрации внимания.

Стр. 2- 33 оригинала

Держатель для карточек – рисунок SIC2154

Сетка грузового отделения – рисунок SIC2151

Она удерживает вещи в грузовом отделении, чтобы они не помешали Вам вести машину.

Чтобы установить сетку, зацепите крюки за фиксаторы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Как следует закрепите груз, чтобы он не мог перемещаться по отделению.
- Сетка может выдержать груз весом не более 13.6 кг.

Стр. 2-34 и 2-35 оригинала

ОКНА

Окна с сервоприводом стекла – рисунок SIC2180

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Следите за тем, чтобы пассажиры не выставляли в окна руки и пр. Чтобы исключить неожиданное срабатывание сервопривода, блокируйте окна.
- Не оставляйте детей в машине одних. Они могут нечаянно нажать какой-либо выключатель и оказаться

Окна с сервоприводом стекла находятся в действии, когда ключ зажигания установлен в положение "ON" и в течение 45 секунд после его перевода в положение "OFF". Если дверь водителя или передняя дверь пассажира открыта более 45 секунд, сервопривод отключается.

Чтобы закрыть или открыть окно, сдвиньте переключатель вверх (закрыть) или вниз (открыть) и удерживайте его.

Выключатели со стороны пассажиров открывают и закрывают только окна на той же стороне.

Блокировка окон пассажиров

Когда нажата клавиша блокировки окон, их может открыть или закрыть только водитель. Чтобы снять блокировку, нужно нажать эту клавишу ещё раз.

Автоматическая работа

Чтобы полностью открыть или закрыть окно, просто сдвиньте переключатель в нужном направлении. Не нужно удерживать его.

Функция автоматического реверса

Если контрольное устройство обнаружит какой-либо предмет, застрявший в окне при подъеме стекла, стекло автоматически начнет опускаться.

Стр. 2-36 оригинала

СДВИГАЮЩАЯСЯ ПАНЕЛЬ В КРЫШЕ АВТОМОБИЛЯ (если есть)

Автоматическая крыша с окошком – рисунок SIC1854

Регулировать положение крыши можно лишь, когда ключ зажигания находится в положении "ON" или в течение 45 секунд после его поворота в положение "OFF".

Если дверь водителя или передняя дверь пассажира остается открытой более 45 секунд, это становится невозможным.

Чтобы полностью открыть или закрыть крышу, нажмите на сторону CLOSE (закрыть) или OPEN (открыть) и менее 1 секунды; не нужно должно держать её нажатой. Чтобы остановить движение, нажмите на тот же выключатель ещё раз (но уже на другую сторону).

Чтобы поднять крышу, сначала закройте её, а затем нажмите на сторону UP (вверх); не удерживайте ее. Чтобы опустить крышу, нажмите сторону DOWN (вниз).

Защитный экран

Чтобы открыть или закрыть экран, нужно переместить его назад или вперед.

Он открывается автоматически вместе с крышей, но закрыть его можно только вручную.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- При столкновении Вас может выбросить через крышу, поэтому следует всегда пристегиваться ремнями безопасности.
- Не позволяйте никому вставать на сиденья и выглядывать через крышу во время движения.

Если крыша не закрывается автоматически:

1. Нажмите на сторону CLOSE/UP, чтобы поднять её.
2. Нажмите на сторону CLOSE/UP и удерживайте ее секунды три, пока она не поднимется.
3. Отпустите выключатель, а затем нажмите снова и удерживайте около 10 секунд, пока крыша не начнет двигаться автоматически.
4. Сначала она полностью откроется, а затем закроется.

Если после нескольких попыток Вы не добьетесь успеха, обратитесь в мастерскую.

Стр. 2-37 оригинала

ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА

Выключатель освещения имеет два позиции: "DOOR" и "OFF".

Когда он находится в позиции "DOOR", свет включается автоматически, когда открывается дверь.

Свет горит около 30-ти секунд, когда:

- Двери не были заблокированы, когда были закрыты.
- Дверь водителя открыли, а затем опять закрыли в то время, как ключа зажигания в замке не было.
- Ключ зажигания достали из замка, когда двери были закрыты.

Свет погаснет через 30 секунд, если:

- Дверь водителя была заблокирована.
- Ключ зажигания находится в положении "ON".

Освещение карты

Если ключ зажигания находится в положении "OFF", это освещение погаснет через 30 секунд. Чтобы снова включить его, поверните ключ в положение "ON".

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Выключайте любое освещение, когда покидаете автомобиль.
- Не пользуйтесь освещением слишком долго, поскольку может разрядиться аккумуляторная батарея.

Лампа на потолке (если есть) – рисунок IC2179

Переключатель лампы, вмонтированной в потолок, имеет три позиции: "ON" (A), "DOOR" (B) и "OFF" (C).

Когда он находится в позиции "DOOR", свет включается автоматически, когда открывается дверь.

Стр. 2-39 оригинала

Индивидуальное освещение – рисунок SIC1858

Переключатель индивидуального освещения имеет три позиции: "ON" (A), "DOOR" (B) и "OFF" (C).

Когда он находится в позиции "DOOR", свет включается автоматически, когда открывается дверь.

Освещение автоматически отключается через 30 секунд, если ключ зажигания находится в положении "OFF".

Чтобы снова включить его, переведите ключ зажигания в положение "ON".

Подсветка зеркала – рисунок SPA1292A

Этот свет загорается, когда поднимают крышку зеркала «для припудривания» и горит около 30 секунд, если ключ зажигания находится в положении "OFF". Чтобы снова включить его, переведите ключ зажигания в положение "ON".

3. Прежде чем сесть за руль

	Стр. оригинала
Ключи (кроме Intelligent Key)	3-2
Ключи системы IVIS	3-2
Двери	3-3
Блокировка с помощью ключа (только двери водителя)	3-3
Блокировка изнутри с помощью кнопки	3-4
Блокировка с помощью электрического переключателя на двери	3-4
Блокировка с помощью фиксатора на задней двери	3-4
Система отпирания с помощью пульта дистанционного управления/брелка (модели без системы Intelligent Key)	3-5
Как пользоваться системой	3-5
Замена батареек	3-8
Система Intelligent Key (если есть).....	3-9
Меры предосторожности при блокировке/деблокировке дверей .	3-11
Использование Intelligent Key	3-11
Как открыть и закрыть окна	3-13
Работа двигателя	3-13
Рабочий диапазон Intelligent Key	3-15
Предупредительные сигналы	3-16
Поиск и устранение неисправностей	3-18
Замена батареек	3-19
Использование пульта дистанционного управления/брелка	3-20
Использование механического ключа и запасного ключа	3-23
Капот	3-24
Дверь багажного отделения	3-24
Автоматическое закрытие	3-25
Крышка топливного бака	3-26
Как открыть крышку	3-26
Колпачок наливной горловины	3-27
Наклонная телескопическая рулевая колонка	3-28
Работа в автоматическом режиме	3-28
Работа вручную	3-29
Солнцезащитные козырьки	3-30
Зеркала	3-30
Зеркало в салоне	3-30
Автоматическое неослепляющее зеркало заднего вида	3-31
Внешние зеркала заднего вида	3-31
Устройство автоматического позиционирования	3-32

КЛЮЧИ (кроме Intelligent Key)

Рисунок SPA1420A:

Основной ключ 1 (со встроенным ретрансляторным чипом)

Silver – серебряный

Основной ключ 2 (со встроенным ретрансляторным чипом)

Silver – серебряный

Запасной ключ (со встроенным ретрансляторным чипом)

Black – черный

Key number plate – табличка с номером ключа

Wallet key – ключ для хранения в бумажнике

Key case (card type) – чехол/контейнер для ключа (типа карты)

Табличка с номером ключа прилагается к ключам. Запишите номер и храните его в надежном месте (например, в бумажнике), но не в машине. Если Вы потеряете все ключи, обратитесь за дубликатом к дилеру INFINITI, назвав номер.

Если у Вас остался хотя бы один ключ, дилер сможет изготовить дубликат с него.

Ключи системы IVIS (системы иммобилизации автомобиля)

Открыть и завести автомобиль можно только с помощью основного или запасного ключа, оснащенного ретрансляционным чипом. Ключи зарегистрированы.

Основным ключом открываются все замки в автомобиле.

Запасной ключ открывает все замки, кроме замка ящика для мелких вещей («бардачка»). Чтобы защитить свои вещи, когда даете кому-то ключ от машины, дайте ему запасной ключ.

Никогда не оставляйте ключ в машине.

ДВЕРИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Во время движения все двери автомобиля должны быть закрыты и заблокированы, чтобы, наряду с ремнями безопасности, обеспечить большую безопасность в случае дорожно-транспортного происшествия. Кроме того, это помогает предотвратить внезапное открытие дверей детьми и вторжение злоумышленников.
- Прежде чем открыть любую дверь убедитесь, что нет близко идущего транспорта.
- Не оставляйте детей в машине одних. Они могут нечаянно нажать какой-либо выключатель и серьезно пострадать.

Блокировка с помощью ключа (только двери водителя)

Рисунок SPA1442:

Front – перед

LOCK – заблокировать

UNLOCK – деблокировать

Система блокировки дверей позволяет заблокировать и деблокировать все двери одновременно.

- Повернув металлический ключ (это может быть основной, механический, запасной ключ или ключ для бумажника) в замке двери водителя в направлении передней части автомобиля (капота), Вы заблокируете все двери.
- Повернув ключ в замке двери водителя на один оборот в сторону багажника, Вы деблокируете дверь водителя. Если повернуть ключ из этого положения в нейтральное (когда нужно только достать и снова вставить ключ), а затем в течение 5-ти секунд снова повернуть его в сторону багажника, можно деблокировать все двери (включая дверь багажного отделения) и крышку топливного бака.

Чтобы открыть и закрыть окна:

Операции с замком двери водителя позволяют открывать и закрывать окна передних дверей одновременно.

- Чтобы открыть окна, поверните ключ в замке двери водителя в сторону багажника не позже чем через 1 секунду после того, как деблокировали дверь.
- Чтобы закрыть окна, поверните ключ в замке двери водителя в сторону капота не позже чем через 1 секунду после того, как заблокировали эту дверь.

Окна дверей открываются и закрываются при повороте ключа в замке двери водителя. Эта функция срабатывает в течение 45-ти секунд после перевода замка зажигания в положение "OFF" или открытия любой из передних дверей.

Блокировка изнутри с помощью кнопки – рисунок SPA1422

Чтобы заблокировать одну определенную дверь, переведите блокирующую кнопку на внутренней стороне двери в положение "LOCK", а затем закройте дверь. Чтобы деблокировать дверь, переведите кнопку в положение "UNLOCK".

При блокировке двери без помощи ключа убедитесь, что не оставили ключ в машине.

Блокировка с помощью электрического переключателя на двери – рисунок SPA1505B

Заблокировать все двери можно с помощью электрического переключателя, если перевести его в положение "LOCK", когда дверца водителя или передняя дверь пассажира открыта, а затем закрыть эту дверь.

Если электрический переключатель находится в положении "LOCK", когда передние двери открыты, а ключ зажигания находится в замке, все двери будут сначала автоматически заблокированы, а затем деблокированы.

Блокировка с помощью фиксатора на задней двери – рисунок SPA1618

Этот фиксатор помогает предотвратить случайное открытие дверей, особенно когда в автомобиле находятся маленькие дети.

Когда рычаг переключателя находится в положении "LOCK", заднюю дверь можно открыть только снаружи.

Стр. 3-5 оригинала

Система отпирания с помощью пульта дистанционного управления/брелка (модели без системы Intelligent Key)

Можно заблокировать/деблокировать все двери (включая багажник) и крышку топливного бака, и включить сигнализацию с помощью пульта дистанционного управления в виде брелка, находясь вне автомобиля.

Прежде чем заблокировать двери, убедитесь, что не оставили ключ в автомобиле.

Пульт (брелок) действует на расстоянии 10 м от автомобиля. (Фактическое расстояние зависит от реальных условий вокруг автомобиля).

К одному автомобилю может прилагаться до 4-х брелков. Чтобы получить сведения о порядке их приобретения и использования, обратитесь к дилеру.

Брелок не работает, если:

- разрядилась батарейка;
- расстояние между автомобилем и брелком превышает 10 м.

Сигнал тревоги нельзя включить, если ключ находится в замке зажигания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Чтобы не испортить брелок:

- следите за тем, чтобы он не намокал;
- не роняйте его;
- не ударяйте его о другие предметы;
- не оставляйте его надолго в местах, где температура превышает 60°C.

На случай потери или кражи брелка мы рекомендуем стирать идентификационный код (ID code), чтобы посторонние лица не смогли деблокировать Ваш автомобиль. Чтобы узнать, как правильно стереть код, обратитесь к дилеру INFINITI.

Как пользоваться системой

Установка режима срабатывания индикатора опасности и сирены

При получении автомобиля после покупки эта установка уже совершена.

В этом случае, при нажатии клавиши "LOCK", индикатор должен дважды мигнуть, а сирена – сработать (пискнуть один раз). При нажатии клавиши "UNLOCK" индикатор должен мигнуть один раз.

Вы можете ввести режим срабатывания только одного индикатора, для чего:

Одновременно нажмите клавиши "LOCK" и "UNLOCK" на брелке на 2 секунды (так можно переключаться с одного режима на другой).

При одновременном нажатии этих клавиш для установки режима срабатывания только одного индикатора индикатор будет мигать 3 раза, а при одновременном нажатии этих клавиш для установки режима срабатывания и индикатора, и сирены, он будет мигать один раз. Кроме того, в этом случае сирена тоже пискнет один раз.

РЕЖИМ (Нажмите клавиши "LOCK" и "UNLOCK" одновременно в течение 2-х секунд, чтобы переключиться)	Число сигналов при переключении	LOCK	UNLOCK
---	---------------------------------------	------	--------

Из режима «Индикатор + сирена» в режим «ТОЛЬКО ИНДИКАТОР»	Индикатор – 3 раза	Индикатор – 2 раза	-
Из режима «Только индикатор» в режим «ИНДИКАТОР + СИРЕНА»	Индикатор – 1 раз Сирена – 1 раз	Индикатор – 2 раза Сирена – 1 раз	Индикатор – 1 раз

Блокировка дверей и крышки топливного бака

1. Достаньте ключ из замка зажигания. *1, *2
2. Закройте все двери. *3
3. Нажмите клавишу "LOCK" на брелке.
4. Все двери и крышка топливного бака будут заблокированы.

Когда нажата клавиша "LOCK" на брелке, все двери будут заблокированы, даже если дверь остается открытой и/или ключ зажигания находится в положении "ON".

5. Индикатор должен дважды мигнуть, а сирена – сработать (пискнуть один раз).
 - При нажатии клавиши "LOCK", когда все двери заблокированы, индикатор должен дважды мигнуть, а сирена – пискнуть один раз в качестве напоминания, что двери уже заблокированы.

*1: Когда ключ находится в замке зажигания, двери можно заблокировать с помощью брелка, но включить сирену нельзя.

*2: Когда ключ зажигания находится в положении "ON", двери можно заблокировать с помощью брелка, но ввести режим срабатывания индикатора опасности и сирены нельзя.

*3: Когда двери открыты, двери можно заблокировать, но индикатор и сирена срабатывать не будут.

Стр. 3-7 оригинала

Деблокировка дверей и крышки топливного бака – рисунок SPA1397

1. Нажмите клавишу "UNLOCK" на брелке.
 - Дверь водителя и крышка топливного бака будут деблокированы.
 - Индикатор опасности мигнет один раз, если все двери закрыты, а ключ находится в замке зажигания в любом положении, кроме положения "ON".
 - Освещение салона включится на 30 секунд, если переключатель освещения находится в положении "DOOR", а ключ - в замке зажигания в любом положении, кроме положения "ON".
2. Нажмите клавишу "UNLOCK" на брелке еще раз не позднее чем через 5 секунд после первого раза.
 - Все двери разблокированы.
 - Если все двери плотно закрыты, индикатор мигнет один раз.

Все двери будут автоматически блокированы, если не произвести одно из описанных ниже действий в течение 1 минуты после того, как Вы нажали клавишу "UNLOCK".

- Откройте любую дверь.
- Поверните ключ зажигания в положение "ON".

Освещение салона может выключиться через 30 секунд, если повернуть ключ зажигания в положение "ON" или заблокировать двери с помощью брелка.

Открытие окон

Нажмите клавишу "UNLOCK" на брелке.

Дверь водителя будет деблокирована.

Держите клавишу "UNLOCK" нажатой в течение 3-х секунд. О окна опустятся.

Продолжайте нажимать на клавишу "UNLOCK", пока окна не откроются полностью.

Чтобы остановить опускание окон, отпустите клавишу "UNLOCK".

Чтобы начать опускание окон, снова нажмите клавишу "UNLOCK" и держите её более 3-х секунд.

Окна задних дверей можно открыть через 0.5 секунд после того, как открылись окна передних дверей.

Использование сигнала тревоги

Если, находясь рядом с автомобилем, Вы почувствовали какую-то угрозу, Вы можете включить звуковой сигнал, чтобы привлечь внимание. Для этого:

1. Нажмите клавишу "PANIC" на брелке и удерживайте её более 0.5 секунды, достав ключ зажигания из замка.
2. Тревога будет звучать, а фары – гореть, в течение 30 секунд.
3. Сигнал прекратится:
 - По истечении 30 секунд;
 - При нажатии клавиши "LOCK" или "UNLOCK" или
 - При нажатии клавиши "PANIC" на брелке (дольше 0.5 секунд).

Стр. 3-9 оригинала

Замена батареек – рисунок SPA1374

Стр. 3-9 оригинала

СИСТЕМА INTELLIGENT KEY (если есть)

Intelligent Key («умный» ключ) использует закодированные радио сигналы для связи с автомобилем. Имея его при себе (например, в кармане или кошельке), Вы сможете заблокировать или деблокировать двери или завести двигатель, не вставляя ключ в замок зажигания. Его также можно использовать в качестве пульта дистанционного управления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Постоянно проверяйте наличие при Вас «умного» ключа.
- Не оставляйте его в машине.

- Срабатывание ключа зависит от окружающих условий. Иногда могут возникать сбои.
- Ключ распространяет слабые радиоволны.
В некоторых случаях «умный ключ», равно как и любое устройство дистанционного управления, может оказаться бесполезным, и тогда Вам следует воспользоваться металлическим ключом:
 - когда есть сильный сигнал от телевизионной башни, электростанции или радиовещательной станции;
 - если Вы пользуетесь беспроводным оборудованием или мобильным телефоном;
 - если он соприкасается с металлическим материалом или покрыт им;
 - если рядом используется другое устройство дистанционного управления с помощью радиосигнала;
 - если ключ находится рядом с электроприбором, например, с персональным компьютером.
- «Умный» ключ постоянно потребляет энергию батареи, срок эксплуатации которой составляет около 2-х лет (в зависимости от условий работы). При разрядке батареи начинает мигать зелёный предупредительный сигнализатор, который гаснет через 30 секунд после поворота ключа зажигания в положение "ON". В этом случае, батарею нужно немедленно заменить.
- Получение сильного сигнала на протяжении длительного периода быстро разряжает батарею. Не кладите «умный» ключ около электроприборов, таких как телевизоры или персональные компьютеры.

Стр. 3-10 оригинала

Рисунок SPA1625:

- (A) «Умный» ключ (Intelligent Key) – 2 комплекта
- (B) Механический ключ – 2 комплекта
- (C) Запасной ключ – 1 комплект
- (D) Ключ для бумажника и контейнер для ключа (типа карты) – 1 комплект
- (E) Табличка с номером ключа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- «Умный» ключ распространяет радиоволны, которые могут создавать помехи для работы медицинского электрооборудования.
- Если Вы пользуетесь электрокардиостимулятором, Вы должны проконсультироваться с производителем этого прибора относительно возможности использования «умного» ключа.

Стр. 3-11 оригинала

Использование Intelligent Key – рисунок SPA1626

Вы можете заблокировать и деблокировать двери, даже не вынимая ключ из кармана или кошелька.

Стр. 3-12 оригинала

Рисунок SPA1627:

Чтобы заблокировать или деблокировать все двери, пользуйтесь клавишей (A), а чтобы заблокировать или деблокировать дверь багажного отделения – клавишей (B), находясь в пределах радиуса действия ключа.

Стр. 3-13 оригинала

Как открыть и закрыть окна

- Чтобы открыть окна, нажмите клавишу "UNLOCK" на «умном» ключе и удерживайте её около 3-х секунд или поверните металлический ключ в замке двери водителя в сторону багажника в течение 2-х секунд после деблокировки двери.
Чтобы остановить открытие окон, отпустите клавишу "UNLOCK" или поверните ключ в замке двери в нейтральное положение.
- Чтобы закрыть окна, поверните ключ в замке двери водителя в сторону капота в течение 2-х секунд после блокировки двери.

Окна можно открыть или закрыть посредством поворота металлического ключа через 45 секунд после поворота ключа зажигания в положение "OFF".

Работа двигателя

Положения ручки зажигания – рисунок SPA1628

Переведя ручку в интервал (B), нажмите на неё.

LOCK (обычное положение во время стоянки)

Ручка зажигания может быть заблокирована только в положении (A).

Чтобы разблокировать ручку, нажмите на неё и поверните в положение "ACC" (D), держа в руках «умный» ключ.

ACC (оснащение) (D):

Это положение позволяет включить электрооборудование, например, радиоприёмник, во время работы двигателя.

ON (обычное рабочее положение) (E):

Включение системы зажигания и электрооборудования.

START (F):

Запуск двигателя. Сразу после запуска, отпустите ручку. Она автоматически вернется в положение "ON".

Ручку зажигания нельзя вернуть в положение "LOCK", если рычаг управления коробкой передач находится в положении "P". (Её можно повернуть только в положение (C)).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не оставляйте автомобиль, когда ручка зажигания находится в положении "ACC" или "ON", а двигатель долгое время не работает. Так можно разрядить аккумулятор.

Стр. 3-14 оригинала

Запуск двигателя – рисунок SPA1629

Прежде чем начать движение, убедитесь, что взяли с собой «умный» ключ.

1. Уверенно нажмите педаль тормоза.
2. Медленно нажмите на ручку зажигания.
Когда сигнализатор (a) на приборной панели загорится зелёным светом, можно поворачивать ручку зажигания.
3. Поверните ручку зажигания в положение "START", и двигатель заведётся.
4. Когда двигатель заведётся, отпустите ручку зажигания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не запускайте двигатель, находясь вне автомобиля. Сначала как следует сядьте на водительское сиденье.
- Если нажать на ручку зажигания при следующих обстоятельствах, сигнализатор (a) на приборной панели загорится красным. Нельзя поворачивать ручку, если:
 - Вы не взяли с собой «умный» ключ;
 - батарея «умного» ключа разряжена;
 - у Вас с собой «умный» ключ от другого автомобиля.
- Когда сигнализатор станет зелёным, медленно поверните ручку зажигания. Если делать это быстро, она может застрять, и тогда будет трудно повернуть её.
- Двигатель может не завестись, если «умный» ключ находится:
 - в «бардачке» или в кармане на двери;
 - на приборной панели;
 - где-то в углу салона.
- Если возникли сложности с поворотом ручки зажигания, сделайте следующее:
 - снова попытайтесь вдавить её и медленно повернуть;
 - поверните ручку, одновременно медленно поворачивая рулевое колесо влево или вправо.

Остановка двигателя

1. Переведите селекторный рычаг (рычаг управления коробкой передач) в положение "P".
2. Поверните ручку зажигания в положение "ACC".

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Покидая автомобиль, на забудьте сделать следующее:

- Переведите селекторный рычаг в положение "P" (в противном случае, будет невозможно повернуть ручку зажигания в положение "LOCK").
- Поверните ручку зажигания в положение "LOCK".
- Поставьте машину на стояночный тормоз, чтобы предотвратить неожиданное движение и тяжелые травмы.

Рабочий диапазон Intelligent Key

Рабочий диапазон ключа при блокировке/деблокировке дверей – рисунок SPA1651

Внешние датчики расположены во внешних зеркалах заднего вида и на двери багажного отделения.

Блокировка/деблокировка передней двери:

- (1) 1 м от внешнего зеркала заднего вида
- (2) 40 см от ручки двери

Блокировка/деблокировка двери багажника:

- (3) 80 см от ручки двери

Рабочий диапазон ключа для запуска двигателя – рисунок SPA1652

Предупредительные сигналы

При блокировке/деблокировке дверей:

Если Вы услышите предупредительный звуковой сигнал, убедитесь, что:

- Ручка зажигания находится в положении "LOCK"
- «Умный» ключ не остался в салоне машины.
- Двери плотно закрыты.
- Селекторный рычаг установлен в положение "P".

Стр. 3-17 оригинала

При остановке двигателя – рисунок SPA1630

Когда сигнализатор "P" (b) на приборной панели мигает красным светом:

- Проверьте, что селекторный рычаг находится в положении "P", когда ручка зажигания находится в позиции "P".

Если при открытии дверцы водителя постоянно раздается сигнал, проверьте что:

- Селекторный рычаг находится в положении "P", а ручка зажигания – в положении "LOCK".
- В замке зажигания нет механического или запасного ключа.

При разрядке батареи:

В этом случае сигнализатор (a) мигает зелёным светом в течение 30 секунд после поворота ручки зажигания в положение "ON".

Чтобы заменить батарею, мы рекомендуем обращаться к дилеру INFINITI.

Если Вы заблокировали все двери с помощью электрического выключателя, оставив «умный» ключ в машине, все двери будут немедленно разблокированы, а Вы услышите предупреждающий звуковой сигнал, когда закроете дверь.

Стр. 3-19 оригинала

Замена батареек – рисунки SPA1631 и SPA1655

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Следите за тем, чтобы дети не проглотили батарейки или снимающиеся детали.

1. Вставьте плоскую отвертку (A), обернутую в ткань, в щель (B) в углу и осторожно поверните её, чтобы отделить верхнюю часть от нижней.
2. Замените батарейку.
 - Не прикасайтесь к схеме.
 - Проверьте полярность.
3. Плотно закройте крышку.
4. Чтобы проверить работу ключа, нажимайте кнопки.

Стр. 3-21 оригинала

Использование ключа в качестве пульта дистанционного управления

См. выше

Блокировка дверей и крышки топливного бака – рисунок SPA1653

1. Достаньте механический или запасной ключ из замка зажигания, если он там есть. *1
2. Закройте все двери. *2
3. Нажмите клавишу "LOCK" (A) на «умном» ключе.
4. Все двери (включая дверь багажного отделения) и крышка топливного бака будут заблокированы.

Когда нажата клавиша "LOCK" на брелке, все двери будут заблокированы, даже если ключ зажигания находится в положении "ON".

5. Индикатор должен дважды мигнуть, а сирена – сработать (пискнуть один раз).

- При нажатии клавиши "LOCK", когда все двери заблокированы, индикатор должен дважды мигнуть, а сирена – пискнуть один раз в качестве напоминания, что двери уже заблокированы.

*1: Двери блокируются «умным» ключом, когда механический или запасной ключ находится в замке зажигания или когда ручка зажигания нажата.

*2: Двери не блокируются «умным» ключом, когда какая-либо дверь открыта.

Деблокировка дверей и крышки топливного бака:

1. Нажмите клавишу "UNLOCK" (B) на «умном» ключе один раз.
 - Дверь водителя и крышка топливного бака разблокированы.
 - Индикатор опасности мигнет один раз, если все двери закрыты, а ключ находится в замке зажигания в любом положении, кроме положения "ON".
 - Освещение салона включится на 30 секунд, если переключатель освещения находится в положении "DOOR", а ключ - в замке зажигания в любом положении, кроме положения "ON".
2. Нажмите клавишу "UNLOCK" еще раз не позднее чем через 5 секунд после первого раза.
 - Все двери разблокированы.
 - Если все двери плотно закрыты, индикатор мигнет один раз.

Все двери будут автоматически блокированы, если не произвести одно из описанных ниже действий в течение 1 минуты после того, как Вы нажали клавишу "UNLOCK".

- Откройте любую дверь.
- Поверните ключ зажигания в положение "ON".
- Освещение салона может выключиться через 30 секунд, если повернуть ключ зажигания в положение "ON" или заблокировать двери с помощью брелка.

Открывание окон: см. выше

Использование сигнала тревоги

Если, находясь рядом с автомобилем, Вы почувствовали какую-то угрозу, Вы можете включить звуковой сигнал, чтобы привлечь внимание. Для этого:

1. Нажмите клавишу "PANIC" (C) на «умном» ключе и удерживайте её более 0.5 секунды, достав ключ зажигания из замка или нажав на ручку зажигания.
2. Тревога будет звучать, а фары – гореть, в течение 30 секунд.
3. Сигнал прекратится:
 - По истечении 30 секунд;
 - При нажатии клавиши "LOCK" или "UNLOCK" или
 - При нажатии клавиши "PANIC" (дольше 0.5 секунд).

Стр. 3-23 оригинала

Использование механического ключа и запасного ключа

Если нельзя воспользоваться «умным» ключом, возьмите металлический ключ, чтобы заблокировать или деблокировать двери, и возьмите механический или запасной ключ, чтобы завести двигатель.

Чтобы достать механический ключ – рисунок SPA1654

- Освободите фиксатор "UNLOCK" на обратной стороне «умного» ключа и достаньте механический ключ.
- Чтобы вставить механический ключ в «умный», защелкните фиксатор "LOCK" и убедитесь, что механический ключ не движется.

Блокировка/деблокировка дверей металлическим ключом (механическим, запасным или для бумажника)

Чтобы заблокировать/деблокировать двери, вставьте металлический ключ в замок двери водителя как обычный ключ.

Запуск двигателя механическим ключом:

1. Нажмите педаль тормоза.
2. Вставьте механический или запасной ключ в замок/ручку зажигания.
3. Поверните ручку в положение "START" и запустите двигатель.
4. Как только двигатель заработает, отпустите ручку.

Когда двигатель выключен, заблокированное рулевое колесо разблокировать нельзя.

КАПОТ – рисунок SPA1268

1. Чтобы открыть капот, нажмите на ручку привода замка капота под приборной панелью; капот слегка приподнимется.
2. Потяните рычаг вперед и приподнимите капот.
3. Закрыв капот, убедитесь, что он надежно закрыт.

ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ – рисунок SPA1619

Автоматическое закрытие: Если слегка надавить на дверь багажника так, чтобы только прикрыть её, она автоматически закроется.

Не прикладывайте при этой чрезмерного усилия, чтобы не повредить механизм.

Рычаг для открытия двери багажника (рисунок SPA1620): Если дверь не открывается вследствие того, что разряжен аккумулятор, сделайте следующее:

1. Убедите крышку/покрытие внутри багажника с помощью подходящего инструмента.
2. Сдвиньте рычаг, как показано на рисунке, чтобы открыть дверь.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Всегда проверяйте, надежно ли закрыта дверь багажника, чтобы предотвратить её внезапное открытие во время движения, а также попадание в салон опасных выхлопных газов.

КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА

Как открыть крышку – рисунок SPA1621

Чтобы открыть крышку топливного бака, деблокируйте ее, как сказано ниже, а затем нажмите на её левую сторону:

- Дважды нажмите клавишу "UNLOCK" на брелке или «умном» ключе.
- Нажмите выключатель на ручке двери водителя.
- Вставьте металлический ключ в замок дверцы и поверните ключ на два оборота по часовой стрелке.
- Нажмите выключатель на ручке двери водителя.

Чтобы заблокировать крышку, закройте её и заблокируйте дверь.

Колпачок наливной горловины – рисунок SPA1622

Затяните колпачок наливной горловины оснащен по часовой стрелке, пока не услышите щелчок.

Во время заправки кладите колпачок (A) на специальный держатель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- При определенных условиях бензин чрезвычайно взрывоопасен, поэтому во избежание несчастного случая всегда выключайте двигатель, а также не курите, не допускайте образования искр и не пользуйтесь открытым огнем и даже электронными приборами во время заправки.
- Топливо может находиться под давлением, поэтому открывайте колпачок наливной горловины очень осторожно.
- Для замены используйте только оригинальные колпачки INFINITI.
- Не заливайте бензин в дроссель, чтобы завести автомобиль.

НАКЛОННАЯ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКАЯ РУЛЕВАЯ КОЛОНКА

Рисунок SPA1623

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не регулируйте рулевую колонку во время движения. Вы можете потерять контроль над автомобилем и попасть в аварию.

Угол наклона рулевой колонки

Поднимая или опуская рычаг, отрегулируйте угол наклона рулевой колонки.

Автоматический подъем

Система автоматического позиционирования приподнимает колонку, чтобы водителю было удобнее выходить из машины и садиться за руль.

Телескопическое действие

С помощью рычага можно выдвинуть колонку вперед или чуть задвинуть назад.

Рисунок SPA 1633:

Чтобы отрегулировать угол наклона колонки (C) вручную, воспользуйтесь рычагом (A).

Чтобы отрегулировать положение (D), воспользуйтесь рычагом (B).

Стр. 3-30 оригинала

Солнцезащитные козырьки – рисунок SPA1592.

ЗЕРКАЛА

Зеркало заднего вида, установленное в салоне автомобиля

Рисунок PD1006M: Day – день
Night – ночь

Положение "Night" предназначено для уменьшения степени ослепления светом фар идущих сзади машин.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Пользуйтесь этим положением, только когда это действительно необходимо, поскольку оно несколько снижает четкость изображения.

Стр. 3-31 оригинала

Автоматическое неослепляющее зеркало заднего вида – рисунок SPA1448

Это зеркало предназначено для автоматического изменения степени отражения в зависимости от яркости (силы света) фар идущих сзади машин (положение "ON").

Если выбрано положение "OFF", оно служит как обычное зеркало.

Внешние зеркала заднего вида – рисунки SPA1449 и MPA0008

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- На самом деле, предметы, отражающиеся в зеркале на стороне пассажира, ближе, чем кажутся, поэтому при повороте вправо будьте осторожны. Если пользоваться только этим зеркалом, можно совершить аварию. Чтобы правильно оценить расстояние, пользуйтесь зеркалом в салоне или посмотрите через плечо.

Внешние зеркала работают, только когда ключ зажигания находится в положении "ACC" или "ON". Чтобы выбрать правое или левое зеркало, сдвиньте переключатель в соответствующую сторону.

Стр. 3-32 оригинала

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ПОЗИЦИОНИРОВАНИЯ

Эта система разработана так, что обеспечивает автоматическое перемещение сиденья водителя, рулевой колонки и зеркал на дверях, когда селекторный рычаг установлен в положение "P" (остановка), для большего удобства водителя.

Сиденье водителя автоматически перемещается назад, а рулевое колесо поднимается:

- При открытии двери водителя после извлечения ключа из замка зажигания или установки ручки зажигания в положение "LOCK".
- При открытии двери водителя, когда ключ установлен в положении "LOCK".
- При повороте ключа из положения "ACC" в положение "ON".

Сиденье водителя и рулевое колесо возвращаются на место:

- При установке ключа в замок зажигания или нажатии на ручки зажигания после того, как дверь закрыта.

- После того, как дверь закрыта; при этом ключ должен находиться в положении "LOCK".
- Когда ключ или ручка зажигания установлены в положение "ACC" или "ON"; при этом дверь водителя открыта.

Рисунок SPA1624:

Можно ввести в память два варианта позиционирования. Для этого:

1. Установите рычаг управления автоматической коробкой передач в положение "P" (остановка).
2. Включите зажигание ("ON").
3. Отрегулируйте положение сиденья водителя, внешних зеркал и рулевой колонки вручную. При этом не меняйте положения ключа зажигания (только "ON").
4. Нажмите клавишу SET на 5 секунд, а затем клавишу 1 или 2.
Загорится соответствующий индикатор (1 или 2), и будет гореть в течение 5 секунд. Если в течение этого времени нажать клавишу "UNLOCK" на брелке или «умном» ключе, позволит соединить выбранное запоминающее устройство (1 или 2) с брелком или ключом.
После завершения связи, индикатор должен мигать (около 5 секунд).
Всякий раз, когда Вы будете деблокировать дверь с помощью другого ключа или брелка, сиденье и рулевое колесо будут перемещаться автоматически, но при повороте ключа или ручки зажигания в положение "ON", сиденье, рулевое колеса и зеркала будут принимать положение, введенное в память брелка или ключа, использованного для деблокировки двери.

Чтобы подтвердить ввод данных в память:

- Включите зажигание и нажмите кнопку "SET". Если данные не были введены, индикатор загорится на 0.5 секунды. Если были, он будет гореть около 5-ти секунд.
- Если отсоединен провод аккумулятора или перегорел предохранитель, данные будут стерты. В этом случае:
 1. Откройте и закройте дверь водителя несколько раз. При этом ключ зажигания должен быть в положении "LOCK".
 2. Повторите процедуру запоминания.

Чтобы выбрать одно из введенных в память положений:

1. Установите рычаг управления автоматической коробкой передач в положение "P".
2. Включите зажигание.
3. Нажмите до упора клавишу 1 или 2.

Сиденье, зеркала и рулевая колонка примут нужное положение. При этом сначала индикатор будет мигать, а затем – гореть постоянно в течение 5-ти секунд.

Система не работает, если скорость автомобиля выше 7 км/час.